



**A G R E A H**

Colloque de « l'Association des groupes de recherche en études anciennes et humanistiques », Grenoble 3, en partenariat avec l'École des Chartes, l'ENS LSH Lyon et l'Institut de l'Histoire du Livre, Lyon.

**Qui écrit ? Figures de l'auteur et poids des co-élaborateurs du texte  
de la fin du manuscrit à la Révolution (XV<sup>e</sup> – XVIII<sup>e</sup> siècles)**

**16 – 18 novembre 2006**

**Amphithéâtre de la Maison des Sciences de l'Homme-Alpes**

**et**

**Salle des colloques de l'Université Stendhal**

**Jeudi 16 novembre, MSH-Alpes**

14h00 – 14h30 : Accueil des participants

14h30 – 14h45 : Ouverture du colloque

**Après-midi « Aléas et difficultés : du manuscrit aux imprimés »**

Séance présidée par Catherine VOLPILHAC-AUGER (ENS LSH-Lyon)

14h45 – 15h30 : Laurence PRADELLES, (Université de Limoges), « Sur quelques problèmes posés par les manuscrits d'œuvres faussement attribuées à l'humaniste du premier Quattrocento florentin, Leonardo Bruni ».

15h30 – 16h15 : Frédérique LEMERLE-PAUWELS, (CESR, Tours) « La complexité de l'entreprise éditoriale à la Renaissance : le cas du *De architectura* de Vitruve ».

16h15 – 16h45 : Pause

16h45 – 17h30 : Yves PAUWELS, (CESR, Tours) « La *Reigle* et ses masques : textes et images dans les éditions du traité d'architecture de Jean Bullant ».

17h30 – 18h15 : Gilles POLIZZI, (Université de Mulhouse), « De l'aléatoire dans la fabrication d'un livre : l'exemple des réfections françaises du Poliphile ».

**Vendredi 17 novembre, MSH-Alpes,**

**matin : « Entreprises collectives d'écriture et d'imprimerie, XVI<sup>e</sup> siècle »**

Séance présidée par Dominique DE COURCELLES (CNRS UMR 5037)

9h00 – 9h45 : Raphaële MOUREN (ENSSIB), « Du cardinal au prote : travail d'équipe autour d'éditions grecques au milieu du XVI<sup>e</sup> s. ».

9h45 – 10h30 : Ginette VAGENHEIM, (Université de Rouen), « Les "Antichità romane" de Pirro Ligorio (1513-1583) : une encyclopédie collective ».

10h30 – 11h00 : Pause

11h00 – 11h45 : Isabelle DIU, (École des Chartes), « L'Auteur, l'Autre et les autres : la traduction patristique, entreprise collective autour d'Érasme ».

11h45 – 12h30 : Benoît GAIN, (Université Stendhal Grenoble 3), « Quelques éditions patristiques des mauristes : des entreprises vraiment collectives ».

**Vendredi 17 novembre, MSH-Alpes,**

**après midi, « En famille : les Estienne »**

Séance présidée par Isabelle DIU (École des Chartes),

14h15 – 15h00 : Hélène CAZES, (University of Victoria, Canada) « La religion du livre : devoirs, vertus et rédemptions de l'entreprise éditoriale (les Estienne) »

15h00 – 15h45 : Chantal LIAROUTZOS (Université de Paris 7 Denis Diderot), « Charles Estienne et ses praticiens »

15h45 – 16h30 : Martine FURNO, (Université Stendhal Grenoble 3), « Présentation du projet d'édition des préfaces de Robert et Charles Estienne : qui parle dans les textes liminaires ? ».

16h30 – 17h00 : Pause

17h30 : présentation et visite de la Bibliothèque Universitaire et de son fonds ancien par Frédéric SABY, conservateur.

**Samedi 18 novembre**, Grande salle des colloques, Université Stendhal (bâtiment G, 4<sup>e</sup> étage)  
**matin : « En Espagne... XVI<sup>e</sup> – XVII<sup>e</sup> siècles »**  
Séance présidée par Benoît GAIN (Université Stendhal Grenoble 3)

9h30 – 10h15 : Carmen CODONER (Universidad di Salamanca), « Una doble redacción de un mismo comentario : el Pinciano y las Trezientas de Juan de Mena. »

10h15 – 11h00 : Dominique DE COURCELLES, (CNRS UMR 5037), « La fabrication héroïque des auteurs dans l'Espagne de la première modernité : les exemples de Pedro Mexia, Miguel de Cervantes et Mateo Aleman ».

11h00 – 11h45 : Joaquin PASCUAL BAREA (Universidad di Cadix), «Les acteurs autres que les auteurs dans l'élaboration de quelques livres écrits en latin et imprimés à Séville (1497-1550) »

**Samedi 18 novembre**, Grande salle des colloques, Université Stendhal  
**après-midi : « Destins d'auteurs »**

Séance présidée par Carmen CODONER (Universidad di Salamanca),

13h45 – 14h30 : Jean-Eudes GIROT (Université de Valenciennes), « Mellin de Saint-Gelais, poète éparpillé ».

14h30 – 15h15 : Nathaël ISTASSE, (Bibliothèque Royale de Bruxelles), « *L'Epithetorum opus* et *l'Officina* de l'humaniste nivernais Joannes Ravisius Textor : conception auctoriale et destinée éditoriale. »

15h15 – 15h45 : Conclusion du colloque (Martine FURNO)

**Comité scientifique :**

Pierre PETITMENGIN (ENS Ulm)  
Pierre LARDET (IRHT)  
Carmen CODONER (Universidad di Salamanca)  
Francis GOYET (Université Stendhal)

**Comité d'organisation :**

Martine FURNO (AGREAH)  
Catherine VOLPILHAC-AUGER (ENS-LSH Lyon et IHL)  
Dominique VARRY (ENSSIB et IHL Lyon)

**Suivi administratif :**

Pirkko IKONEN (Université Stendhal Grenoble 3)

**Contact :**

Geneviève CHIGNARD – AGREAH – UFR des Lettres et Arts  
Université Stendhal Grenoble 3 – BP 25 – 38040 Grenoble Cedex 9  
Tél. +33 (0)4 76 82 68 80. Courriel : <genevieve.chignard@u-grenoble3.fr>